



12.7.2010

## PRANEŠIMAS NARIAMS

Tema: **Peticija Nr. 0136/2010 dėl baudos už kartelį padengimo perskaičiavus vartotojų kainas, kurią pateikė Vokietijos pilietis H. H.**

### 1. Peticijos santrauka

Peticijos pateikėjas prašo uždrausti didinančias kainas vartotojams padengti baudas ar kitas privalomas mokėti sumas, paskirtas kaip sankcija už kartelio sudarymą. Peticijos pateikėjas kaip pavyzdį nurodo Vokietijos elektros ir dujų tinklų valdytojams paskirtą baudą už per didelius linijų naudojimo tarifus. Susijusiems valdytojams nereikėjo tiesiogiai mokėti baudos, nes jie galėjo ją padengti padidindami būsimus elektros ir dujų tarifus. Pasak peticijos pateikėjo, tinklo valdytojai taip neteisėtai pasinaudojo konkurenciniu pranašumu prieš kitus Vokietijos ir Europos konkurentus. Pastarieji negali pasinaudoti šiuo pranašumu, susijusiu su jų būsimais tarifais.

### 2. Priimtinumas

Paskelbta priimtina 2010 m. gegužės 4 d. Komisijos buvo paprašyta suteikti informaciją (pagal Darbo tvarkos taisyklių 202 straipsnio 6 dalį).

### 3. Komisijos atsakymas, gautas 2010 m. liepos 12 d.

„Vokietijos reguliavimo institucija *BNetzA* patvirtino prieigos prie perdavimo ir tam tikrų platinimo (elektros ir dujų) tinklų tarifus. Ji nustatė, kad dauguma atvejų perdavimo ir platinimo sistemų operatoriai turėtų sumažinti tarifus, nes susijusios išlaidos nebuvo visiškai pagrįstos. Kadangi dėl to, kad nuo faktinių nuostatų dėl tarifų ir išlaidų (*GasNEV* ir *StromNEV*) įsigaliojimo ir *BNetzA* faktinių sprendimų priėmimo praėjo tam tikras laikas, tuo laikotarpiu tinklo naudotojai perdavimo ir platinimo sistemų operatoriams mokėjo per dideles kainas.

Pagal Vokietijos įstatymą (Energetikos akto 33 skirsnis) *BNetzA* gali reikalauti, kad perdavimo ir platinimo sistemų operatoriai grąžintų tokias nepagrįstas pajamas. *BNetzA* šiais įgaliojimais pasinaudojo. Ji nusprendė, kad pinigai turi būti grąžinti keletą metų taikant mažesnius tarifus.

Peticijos pateikėjas prašo Komisijos paskelbti, kad tokia praktika yra neteisėta, ir pareikalauti, kad perdavimo ir platinimo sistemų operatoriai visą sumą grąžintų nedelsdami.

*BNetzA* sprendimai atitinka energetikos teisės standartus. Reglamento (EB) 1775/2005 („dujų reglamentas“) 3 straipsnyje numatyta, kad teisės naudotis tinklais „tarifai yra skaidrūs, juose atsižvelgiama į sistemos vientisumo būtinybę bei atspindėtos faktinės išlaidos tiek, kiek jos atitinka rentabilaus ir struktūriškai palyginamo tinklo operatoriaus išlaidas ir yra skaidrios, įskaitant atitinkamas įplaukas iš investicijų ir prireikus atsižvelgiant į reguliavimo institucijų atliekamą lyginamąją tarifų analizę. Tarifai arba jų apskaičiavimo metodikos taikomi be diskriminavimo.“

Panašiai Reglamento (EB) 1228/2003 („elektros reglamentas“) 4 straipsnyje reikalaujama, kad „tinklo operatorių taikomi prieigos prie tinklų mokesčiai turi būti skaidrūs, turi būti atsižvelgiama į tinklo saugumo poreikį ir tokie mokesčiai turi atitikti faktines patirtas išlaidas, kiek jos atitinka veiksmingo ir struktūriškai palyginamo tinklo operatoriaus išlaidas, ir taikomi nediskriminuojant. Mokesčiai neturi būti siejami su atstumu.“

Pradiniais *BNetzA* sprendimais užtikrinama, kad tarifai pagrįsti išlaidomis.

Paskesni *BNetzA* sprendimai, kuriais nustatoma, kad sumos tinklo naudotojams turi būti (netiesiogiai) grąžintos ateityje taikant mažesnius tarifus, nepažeidžia Dujų reglamento ar kitų energetikos teisės srities teisinių pagrindų. Vokietijoje galiojanti nuostata, pagal kurią *BNetzA* suteikiami įgaliojimai reikalauti grąžinti sumas, nepagrįsta nei Direktyva 2003/54/EB, nei Direktyva 2003/55/EB. Tai yra reikalavimas pagal Vokietijos įstatymą, numatytą energetikos ir antimonopolinėje teisėje.

Išvada: Komisija neturi imtis veiksmų.“